

kuraray

Noritake



EINFACH UND KOMPAKT –
DIE ANWENDUNG UNSERER PRODUKTE

INHALTSVERZEICHNIS

ADHÄSIVE

CLEARFIL™ Universal Bond Quick 2..... 3-5
Universales Einfaschen-Adhäsiv,
lichthärtend

CLEARFIL™ SE BOND 6-7
Lichthärtend

BEFESTIGUNGSKOMPOSITE

PANAVIA™ V58-10
Ästhetisches adhäsives Befestigungskomposit,
dualhärtend

PANAVIA™ SA Cement Universal11-12
Selbstadhäsives Befestigungskomposit,
dualhärtend

PANAVIA™ Veneer LC13-14
Der Veneerspezialist, lichthärtend

STUMPPAUFBAUMATERIALIEN

CLEARFIL™ DC CORE PLUS 15
Dualhärtend

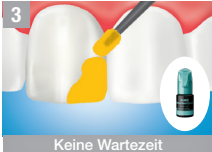
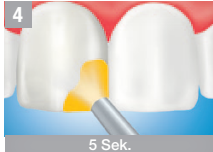
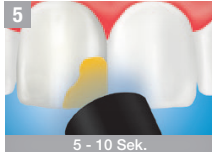
PROPHYLAXE / PFLEGE

TEETHMATE™ Desensitizer16-17
Desensibilisierung

CLEARFIL™ Universal Bond Quick 2

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Intraorale Reparatur von frakturierten Restaurationen

1 Anrauen, abspülen, trocknen. 	2 K-ETCHANT Spritze auftragen. Anschließend spülen und trocknen.  5 Sek.	3 BOND applizieren und einmassieren.  Keine Wartezeit	4 Mit sanftem Luftstrom ausdünnen.  5 Sek.	5 Lichthärten.  5 - 10 Sek.	6 Komposit auftragen, lichthärten und fertigstellen.  Zur Abdeckung der Metallfarbe einen opaken Kunststoff (z.B. CLEARFIL™ ST OPAQUER) verwenden.
---	---	--	--	--	---

CLEARFIL™ Universal Bond Quick 2

Befolgen Sie das Standardverfahren zur Trockenlegung, Feuchtigkeitskontrolle und Vorbereitung des Pfeilerzahns.

Versiegelung eines präparierten Pfeilerzahns als Vorbehandlung für indirekte Restaurationen

Vorbehandlung der Zähne

1. Wählen Sie eines der Ätzverfahren:

A. Selbstätzend (weiter bei Abbildung 2)

B. Selektiv-Ätzen:

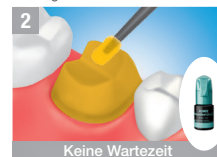


oder

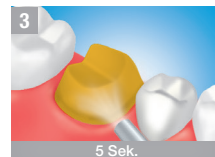
C. Etch & Rinse:



BOND mit einer reibenden Bewegung auftragen.

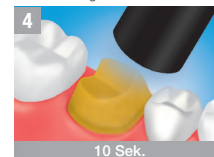


Das Adhäsiv mit sanftem Luftstrom vorsichtig ausdünnen, bis der BOND-Film immobilisiert ist.*

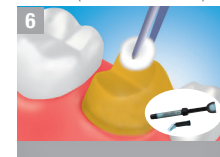


* Verwenden Sie einen Vakuumsauger, um zu verhindern, dass BOND gestreut wird.

Lichthärtung.



Oberfläche von unpolymerisiertem BOND säubern (sauerstoffinhibiert)



Verwenden Sie ein Watte-kügelchen oder eine mit Alkohol befeuchtete Gaze.

5

Falls erforderlich, eine dünne Schicht Komposit auftragen (z.B. CLEARFIL™ MAJESTY ES Flow), Lichthärtung gemäß den Anweisungen des Herstellers.

CLEARFIL™ Universal Bond Quick 2

Befolgen Sie die Standardverfahren für Trockenlegung, Feuchtigkeitskontrolle, Kavitäten Preparation und Pulpa Schutz.

Vorbehandlung der Zähne

1. Wählen Sie eines der Ätzverfahren:

A. Selbstätzend (weiter bei Abbildung 2)

B. Selektiv-Ätzen:

K-ETCHANT Spritze auf den ungeschnittenen und/oder geschnittenen Schmelz auftragen, dann abspülen und trocknen.



oder

C. Etch & Rinse:

K-ETCHANT Spritze auf die gesamte Kavität (Schmelz und Dentin) auftragen, dann abspülen und trocknen.



BOND mit einer reibenden Bewegung auftragen.

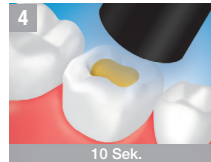


Das Adhäsiv mit sanftem Luftstrom vorsichtig ausdünnen, bis der BOND-Film immobilisiert ist.*



*Verwenden Sie einen Vakuumsauger, um zu verhindern, dass BOND gestreut wird.

Lichthärtung.



Komposit auftragen, lichthärten und fertigstellen.



CLEARFIL™ SE BOND

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Direkte Füllungs-Restaurationen mit lichthärtendem Komposit oder Kompomeren

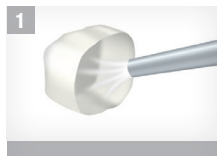


PANAVIA™ V5

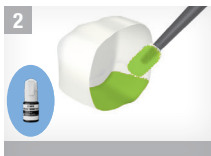
Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Befestigung von Kronen (Zirkonoxid und Metall)

Korundstrahlung, Ultraschall-
reinigung und trocknen.



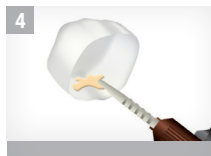
CERAMIC PRIMER PLUS
auftragen und trocknen.



Tooth Primer auftragen,
20 Sek. warten und trocknen.



Panavia V5 auftragen und
Krone einsetzen.

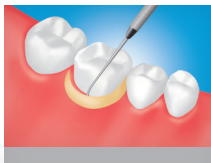


Überschüssiges Befestigungskomposit entfernen, danach passenden Schritt wählen. Für die Farbe Opaque weiter bei Schritt 5b.

Lichthärten für 3 - 5 Sek.

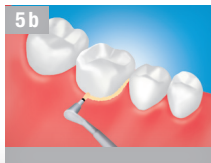


Überschuss entfernen.



Nutzung eines kleinen Pinsels

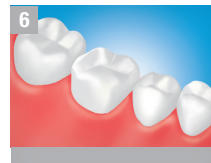
Überschüsse mit einem
kleinen Pinsel entfernen.



Lichthärten 10 Sek.



Trockenlegung und 3 Min.
selbsthärten* oder bei
transluzenten Kronen
10 Sek. lichthärten.



* Panavia V5 bei der Farbe Opaque
durch 3 Min. langes Abbinden
nach Einsetzen der Restauration
chemisch härten lassen.

PANAVIA™ V5

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

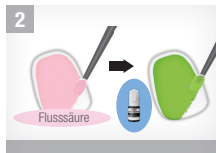
Befestigung eines Veneers aus Silikatkeramik

Säubern und trocknen der Zahnoberfläche in üblicher Weise.

Falls nötig Veneer mit der Try-in-Paste einpassen, danach entfernen und säubern.



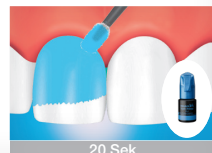
1. Mit Flusssäure** ätzen und reinigen.
2. CERAMIC PRIMER PLUS auftragen und trocknen.



Gel aus der K-ETCHANT Spritze auf den Schmelz auftragen, 10 Sek. warten, abspülen und trocknen.



Tooth Primer auftragen, 20 Sek. warten und ausdünnen.



Panavia V5 aufbringen und Veneer einsetzen.



** Wenn Ihr Labor bereits Flusssäure verwendet hat, benutzen Sie Katana Cleaner zum Aktivieren und Reinigen der Keramikoberfläche.

Überschuss nach der üblichen Weise entfernen. Bei der Farbe Opaque bei Schritt 5b weiter.

Nutzung eines kleinen Pinsels

Lichthärten für 3 - 5 Sek.



Überschuss entfernen.



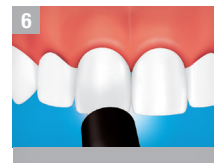
Überschüsse mit einem kleinen Pinsel entfernen.



Lichthärten 10 Sek.



Trockenlegung und 3 Min. selbsthärten* oder bei transluzenten Kronen 10 Sek. lichthärten.



* Panavia V5 bei der Farbe Opaque durch 3 Min. langes Abbinden nach Einsetzen der Restauration chemisch härten lassen.

PANAVIA™ V5

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Stiftbefestigung

Nach Behandlung der Kavität und Einpassung des Stifts oder Stumpfes.

Behandlung des Stifts.

1 Glasfaser- und Keramikstifte 1) Gel aus der K-ETCHANT Spritze auftragen, 5 Sek. warten, reinigen und trocknen. 2) CERAMIC PRIMER PLUS auftragen und trocknen. 5 Sek.	Metallstift 1) Mit Korundstrahlung und Ultraschallgerät reinigen und trocknen. 2) CERAMIC PRIMER PLUS auftragen und trocknen.
---	---

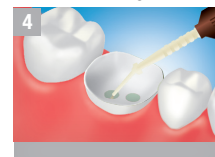
Tooth Primer auftragen, 20 Sek. warten.



Überschüssigen Primer entfernen und ausdünnen.



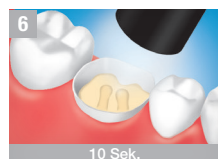
Panavia V5 einbringen.



Stift schnell einsetzen und leicht rotieren.



Überschüssiges Befestigungskomposit auf die koronale Zahnstruktur entfernen und 10 Sek. lichthärten.



Aufbaukomposit auftragen. 6 Min. warten und präparieren.



PANAVIA™ SA Cement Universal

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Vorbehandlung der Restauration

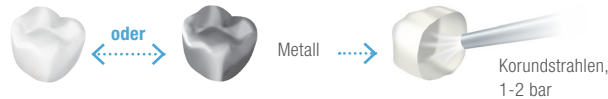
Befolgen Sie die Gebrauchsanweisung des Restaurationsmaterials. Falls keine speziellen Anweisungen vorliegen, empfehlen wir folgende Vorgehensweise:

Silikatkeramik
Lithium(di)silikat-Glas
(IPS e. max)¹



Flusssäure auftragen,
danach mit Wasser spülen
und trocknen.

Metalloxid-Keramik
(z. B. Zirkonoxid), Komposit



Mit Aluminiumoxidpulver (30~50 µm)
abstrahlen, danach mit Ultraschall
reinigen und trocknen.

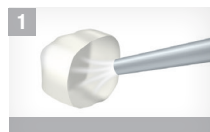
¹ Bei anderen Lithiumdisilikaten auf dem Markt kann Abstrahlen empfohlen werden. Verwenden Sie in diesem Fall Aluminiumoxidpulver (1-2 bar, 30~50 µm) zum Abstrahlen, danach mit Ultraschall reinigen und trocknen.

PANAVIA™ SA Cement Universal

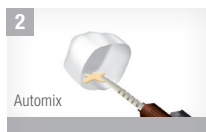
Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

BEFESTIGUNG VON KRONEN

Reinigen und trocknen Sie die Zahnoberfläche und setzen Sie dann die prothetische Versorgung ein.



Reinigen und trocknen Sie die Zahnoberfläche und setzen Sie dann die prothetische Versorgung, gefolgt von der Konditionierung der Krone.



Tragen Sie das Befestigungskomposit auf die Krone auf.



Setzen Sie die Krone ein.



Lichthärtung für 2 bis 5 Sekunden oder chemische Härtung für 2 bis 4 Minuten, dann entfernen Sie das überschüssige Befestigungskomposit.



Bei einer transluzenten Restauration lichthärten.

PANAVIA™ SA Cement Universal

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

BEFESTIGUNG VON STIFTEN

Reinigen und trocknen Sie den Wurzelkanal und setzen Sie den Stift dann probeweise ein.



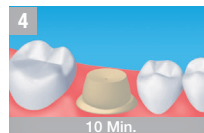
Auf die gesamte Klebefläche des Stiftes oder die gesamte Zahnoberfläche in der Kavität auftragen.



Setzen Sie den Stift zügig in die Kavität ein und rütteln Sie ihn dabei leicht, damit keine Luftblasen in die Wurzelkanäle gelangen.



Verteilen Sie die überschüssige Paste auf der koronalen Basis und dem Stiftkopf. Die Ränder des Stiftes lichthärt.



Applizieren Sie das Komposit für den Stumpfaufbau.

PANAVIA™ VENEER LC

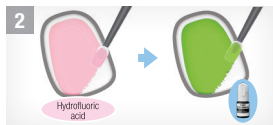
Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
Restaurationdicke prüfen (<2 mm). Reinigen und trocknen Sie die Zahnoberfläche auf die übliche Weise.

Befestigung von Veneers aus Silikatkeramik

Einprobe und Farbbestimmung des Veneers mit PANAVIA™ V5 Try-In Paste. Danach entfernen und säubern.



- 1) Flusssäure (HF) auftragen und abspülen
- 2) dann Ceramic Primer Plus auftragen und trocknen.



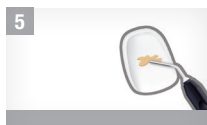
Phosphorsäure (K-Etchant-Gel) auf den Zahnschmelz auftragen, 10 Sek. warten, abspülen und trocknen.



PANAVIA™ V5 Tooth Primer auftragen, 20 Sek. warten und vollständig ausdünnen mit mildem Luftstrom.



Befestigungskomposit auftragen und Veneer einsetzen.



Tack-Cure für 1 Sek.



Nassentfernung:
Überschuss mit Dental-
instrument entfernen.



oder

Überschuss mit einem Pinsel
entfernen.



Alle Bereiche und Ränder
lichthärten.
Restauration fertigstellen.



PANAVIA™ VENEER LC

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.
Restaurationdicke prüfen (<2 mm). Reinigen und trocknen Sie die Zahnoberfläche auf die übliche Weise.

Befestigung von Inlays / Onlays

Einprobe und Farbbestimmung des Veneers mit PANAVIA™ V5 Try-In Paste. Danach entfernen und säubern.



Mit Aluminiumoxidpulver sandstrahlen, anschließend mit Ultraschall reinigen.



Ceramic Primer Plus auftragen und trocknen.



PANAVIA™ V5 Tooth Primer auftragen, 20 Sek. warten und vollständig ausdünnen mit mildem Luftstrom.



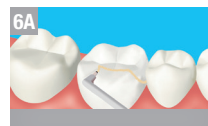
Befestigungskomposit applizieren und Inlay/Onlay einsetzen.



Tack-Cure für 1 Sek.



Nassentfernung: Überschuss mit Dentalinstrument entfernen.



Alle Bereiche und Ränder lichthärten. Restauration fertigstellen.



oder

Überschuss mit einem Pinsel entfernen.



CLEARFIL™ DC CORE PLUS

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

Stumpfaufbau und Stiftbefestigung mit CLEARFIL™ DC CORE PLUS

Folgen Sie den Standardverfahren für Feuchtigkeitskontrolle und Wurzelkanalvorbereitung.

1 Behandlung der Stiftoberfläche

Für Glasfaserstifte:
1) K-ETCHANT Spritze auftragen, trocknen und spülen.

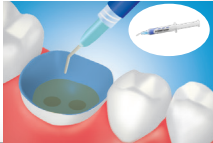
Für Metallstifte:
1) Die Haftfläche durch Korundstrahlen mit Ultraschall reinigen und mit Luftstrom trocknen.

2) BOND applizieren, mit sanftem Luftstrom trocknen

5 Sekunden trocknen

5 Sek.

2 Vorbehandlung des Zahnes. Ätztechnik wählen.
Self-Etching (Mit Schritt 3 fortfahren).
Selective-Etching^{*1} Etch & Rinse^{*1}

10 Sek.

^{*1} Siehe direkte Restauration

CUBQ2 applizieren und einmassieren.

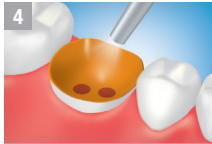
3



Keine Wartezeit

Mit sanftem Luftstrom ausdünnen.

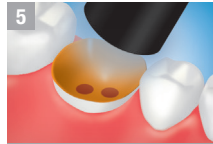
4



5 Sek. +

Licht härten.

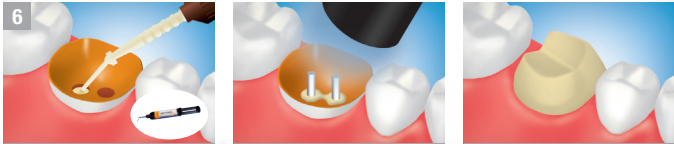
5



5 - 10 Sek.

Stift einsetzen und Stumpfaufbau mit CLEARFIL™ DC CORE PLUS gemäß Gebrauchsanweisung.

6



**STUMPPFAUFBAU-
MATERIALIEN**

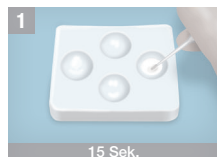
TEETHMATE™ DESENSITIZER

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

1. Behandlung von freiliegendem Dentin aufgrund von Zahnbürstenabrasion, Zahnfleischrezession, Parodontalerkrankungen und/oder Säureerosion
2. Behandlung von Dentin nach mechanischer Zahnreinigung, Zahnsteinentfernung und/oder Wurzelglättung
3. Behandlung der Zahnoberfläche vor und nach dem Bleaching

Bitte folgen Sie der Gebrauchsanweisung Schritt für Schritt. Vor der Anwendung bitte die Zahnoberfläche reinigen.

Flüssigkeit und Puder für mindestens 15. Sek. mischen, sodass eine cremige Paste entsteht.



Halten Sie die Flasche vertikal und applizieren Sie die nötige Menge. Schütteln Sie das Fläschchen mit dem Pulver vor Entnahme des Pulvers.*

Massieren Sie die angemischte Paste für mindestens 30 Sekunden auf den Zähnen ein.



Falls weiterhin Hypersensibilitäten bestehen, bitte Schritt 2 + 3 wiederholen.

Spülen Sie die überschüssige Paste mit Wasserspray ab oder lassen Sie den Patienten ausspülen.



* Mischverhältnis

Bereich	Flüssigkeit	Puder
1 Zahn	1 Tropfen	1 Messlöffel (kleiner Messlöffel)
1 oder 2 Zähne	2 Tropfen	1 Messlöffel (kleiner Messlöffel)

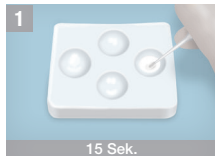
TEETHMATE™ DESENSITIZER

Bitte lesen Sie sich vor der Anwendung dieser Produkte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.

4. Behandlung von präpariertem Dentin bei Füllungen und/oder prothetischen Restaurationen

Bitte folgen Sie der Gebrauchsanweisung Schritt für Schritt. Vor der Anwendung bitte die Zahnoberfläche reinigen.

Flüssigkeit und Puder für mindestens 15. Sek. mischen, sodass eine cremige Paste entsteht.



15 Sek.

Massieren Sie die angemischte Paste für mindestens 30 Sekunden auf den Zähnen ein.



30 Sek.

Spülen Sie die überschüssige Paste mit Wasserspray ab oder lassen Sie den Patienten ausspülen.



Säubern Sie das präparierte Dentin.



Mindestens 10 Sek.

Danach die Füllung oder prothetische Restauration vornehmen.

Falls weiterhin Hypersensibilitäten bestehen, bitte Schritt 2 + 3 wiederholen.

Wenn ein Bonding oder Befestigungskomposit verwendet wird, die ein vorheriges Ätzen verlangen, sollte dies vor der Anwendung von TEETHMATE™ Desensitizer durchgeführt werden.



IHR KONTAKT | EU-IMPORTEUR

Kuraray Europe GmbH

BU Medical Products
Philipp-Reis-Strasse 4,
65795 Hattersheim am Main, Deutschland

Telefon +49 (0)69 305 35 835
E-Mail dental.de@kuraray.com
Website www.kuraraynoritake.eu



Kuraray Noritake Dental Inc.

300 Higashiyama, Miyoshi-cho, Miyoshi, Aichi 470-0293, Japan
Website www.kuraraynoritake.com

- Bevor Sie dieses Produkt verwenden, lesen Sie unbedingt die dem beiliegende Gebrauchsanweisung.
- Die technischen Daten und das Aussehen des Produkts können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.
- Die gedruckte Farbe kann leicht von der tatsächlichen Farbe abweichen.

"CLEARFIL", "CLEARFIL MAJESTY" und "PANAVIA" sind eingetragene Marken oder Marken von KURARAY CO., LTD.
"KATANA" ist eine eingetragene Marke oder ein Warenzeichen von NORITAKE CO, LIMITED.

